

Texty relevantní pro mezinárodní úroveň k elektronickému reportingu do WISE podle reporting sheets

výtah z německých národních textů

1. SWM 1: Summary of the surface water monitoring programmes (surveillance and operational)

1.1 Popis programů situačního a provozního monitorování povrchových vod

– Reporting Level Description:

Oblast povodí Labe se rozprostírá na výšostném území členských států EU Spolkové republiky Německo, České republiky, Polské republiky a Rakouské republiky. Zde uváděné údaje platí pro německou část Mezinárodní oblasti povodí Labe s celkovou plochou 97 175 km² (bez vodních ploch), která se rozprostírá různým podílem na území níže uvedených spolkových zemí: Bavorsko, Berlín, Braniborsko, Hamburk, Mecklenbursko-Přední Pomořansko, Dolní Sasko, Sasko, Sasko-Anhaltsko, Šlesvicko-Holštýnsko a Durynsko. Německá část oblasti povodí Labe je dále rozdělena na koordinační oblasti Slapový úsek Labe, Střední Labe / Elde, Havola, Sála, Mulde – Labe – Černý Halštov (Zpráva podle čl. 5).

– Related Programmes:

Národní monitorovací program pro německou část oblasti povodí Labe je spolu s programy států ležících na Labi shrnut jako mezinárodní program oblasti povodí Labe.

2. SWM 2 Surface water investigative monitoring programme

– Strategy:

Cílem výzkumného monitorování je získání informací o příčinách a možnostech odstranění vlivů narušujících vodní prostředí. Jako příklad lze uvést zjišťování cest vnosů živin a znečišťujících látek, úhyn ryb, podezření na pokračující znečištění vod z neznámých bodových nebo plošných zdrojů. Dále je možno zdokumentovat dopady havarijního znečištění na zasažený vodní útvar. To by mělo probíhat prostřednictvím automatických měřicích stanic, aby bylo v co nejkratším čase možno podchytit dopady havarijního znečištění na zasažený vodní útvar. To odpovídá i požadavkům uvedeným v článku 11 Rámcové směrnice o vodách. Kromě toho se získají doplňující informace, pokud bude nezbytné sestavit program opatření pro dosažení environmentálních cílů nebo realizovat opatření k odstranění dopadů neúmyslného znečištění.

V závislosti na problematice musí být rozsah a doba sledování u dílčích sledování stanovena v krátkém termínu.

3. GWM 1: Summary of Monitoring Programme for Groundwater (Quantitative and Chemical Status)

3.1 Popis programů monitorování podzemních vod

- **Reporting Level Description:**

Oblast povodí Labe se rozprostírá na výsošném území členských států EU Spolkové republiky Německo, České republiky, Polské republiky a Rakouské republiky. Zde uváděné údaje platí pro německou část Mezinárodní oblasti povodí Labe s celkovou plochou 97 175 km² (bez vodních ploch), která se rozprostírá různým podílem na území níže uvedených spolkových zemí: Bavorsko, Berlín, Braniborsko, Hamburk, Meklenbursko-Přední Pomořansko, Dolní Sasko, Sasko, Sasko-Anhaltsko, Šlesvicko-Holštýnsko a Durynsko. Německá část Mezinárodní oblasti povodí Labe je dále rozdělena na koordinační oblasti Slapový úsek Labe, Střední Labe / Elde, Havola, Sála, Mulde – Labe – Černý Halštov.

- **Related Programmes:**

Národní monitorovací program pro německou část oblasti povodí Labe je spolu s programy států ležících na Labi shrnut jako mezinárodní program oblasti povodí Labe.

- **Transboundary:**

Doposud nebyly na česko-německé hranici v rámci oblasti povodí Labe vymezeny žádné mezinárodní přeshraniční útvary podzemních vod, proto zde není třeba podávat žádné vysvětlení.

U některých hraničních úseků není vymezení definitivní, protože dosud probíhají rešerše a vyhodnocení nebyla prozatím dokončena.

Pokud by v pozdějším období byly vymezeny mezinárodní přeshraniční útvary podzemních vod, bude podle toho odpovídajícím způsobem upraveno i monitorování. Mezinárodní koncepce monitoringu pro Mezinárodní oblast povodí Labe (http://www.ikse-mkol.org/uploads/media/MKOL-DEL_2006_Pr_03_ZV_Koncepce_monitoringu_GW_01.pdf) uvádí v kapitole 5.3.3, jak se bude v takovém případě u monitorování podzemních vod postupovat.

- **Assoc_Doc_Ref:**

Společná souhrnná zpráva o monitorovacích programech v Mezinárodní oblasti povodí Labe: Mezinárodní monitorovací program: www.ikse-mkol.org.